

## SOBRE NUESTRO HIMNO NACIONAL

## Una observación, una sugerencia

PEDRO DE LA HOZ

VALOR SAGRADO de todos los cubanos, parte sustancial e íntima de nuestra identidad, el Himno Nacional es presencia constante en numerosos actos de nuestra vida, no solo por su uso ceremonial sino como atributo imprescindible para confirmar nuestro origen y destino, nuestro arraigo e identidad, nuestra irreductible vocación patriótica, justiciera y libertaria.

En vísperas de conmemorar este 20 de octubre el aniversario 144 de que se cantara por primera vez en Bayamo —fecha consagrada como Día de la Cultura Cubana—, me permito llamar la atención sobre un aspecto de su interpretación que no siempre se toma en cuenta, sobre todo cuando lo entonamos a capela, es decir, sin acompañamiento instrumental, al inicio de actos públicos, en escuelas y centros de trabajo o en reuniones comunales.

Me refiero al aire con que se entona. Un aire lento, desganado, que alarga su duración. Compárese con su ejecución por bandas militares o de concierto.

Al comentar este asunto, el maestro Electo Silva, fundador del Orfeón Santiago y una de las máximas autoridades del arte coral en el país, nos ha dicho: “El Himno Nacional es un canto combativo, una exhortación patriótica. Si cuando su música fue estrenada, antes del

estallido de la guerra, en un oficio religioso para enmascarar su objetivo, tuvo un aire moderado y solemne, ya en Bayamo, al darle forma definitiva Perucho Figueredo y con la ciudad conquistada por la Revolución, se desplegó como un canto enérgico”.

“Esa energía —acotó Electo— es lo que se echa de menos en no pocas interpretaciones hoy día. Debe interpretarse como una marcha, haciendo énfasis en marcar el ritmo. No digo que haya que cantarlo a tropel, acelerando la velocidad de las frases, sino de acuerdo a su expresión, con energía y determinación. Por mi experiencia sé que en un colectivo sin entrenamiento coral hay personas que temen desafinar o no empastar y por eso retardan el aire y transmiten a los demás ese desasosiego. Hay que alejar ese temor. Nadie va a juzgar la perfección del canto, sino su carácter y emoción. En todo colectivo hay un guía y ese es el que debe dar la pauta del aire de la interpretación vibrante del Himno”.

Ante esa atinada observación de Electo, me permito una sugerencia: la necesidad de que en cada escuela, la enseñanza de la melodía y la letra del Himno, se haga acompañar de la transmisión del patrón rítmico y el aire de la composición.

Una hermosa y permanente tarea para los maestros cubanos a lo largo y ancho de la nación.

El Quinteto Criollo  
Ilegó, grabó y triunfó

FREDDY PÉREZ CABRERA

PARECÍA QUE Ernestina Trimiño, la cantante líder del Quinteto Criollo, y una de las voces más significativas de la música campesina en Cuba, se retiraría sin poder grabar un disco, sin embargo, para sorpresa suya y del grupo, el primer fonograma, **La trova de siempre**, donde se recogen quince piezas de excelente factura, además de la satisfacción producida, mereció una nominación para el Premio Grammy Latino del 2012, en el apartado de Mejor Álbum Tropical Tradicional.

“La alegría ha sido inmensa. Creo que es un premio a la constancia y al buen hacer de la agrupación, y también a ese público que en Cuba o en diversas partes del mundo, sigue el quehacer musical del Quinteto Criollo”, aseguró Ernestina, una mujer con “pico de oro” para interpretar la música campesina y tradicional.

Añadió, que ganen o no el pergamino, el hecho de estar nominados en esta categoría, junto a Eliades Ochoa, ya constituye un premio y una nueva demostración de que también desde las provincias puede hacerse buena música.

Al respecto, Mayito Gutiérrez, director del grupo, aseguró que el 2012 ha sido un año muy exitoso para el Quinteto, y recordó como tras la participación en el evento de jóvenes repentistas, celebrado en Matanzas, y en la Jornada Cukulambana, desarrollada en Las Tunas, Ernestina recibió la orden Viajera peninsular y el Laúd Cucalambano, respectivamente,

dos reconocimientos a su extraordinaria calidad interpretativa.

Asimismo, la agrupación ganó con **La trova de siempre**, (Producciones Colibrí) el Premio Cubadisco 2012, en el acápite de Música Popular Tradicional, además de recibir mención en el primer certamen fonográfico del ALBA. Y para coronar el año acaba de realizar una exitosa gira por Francia, la cual tuvo una tremenda acogida, explicó Gutiérrez.

Acerca de la nominación al Grammy Latino, el director del Quinteto y contrabajista, aseguró que es un disco realizado con mucho amor y rigor, donde destaca la calidad de las interpretaciones de Ernestina y Juan Campos, además de la labor de Alberto Arteaga en el laúd, Mario Montalbán en la trompeta y Pedro Pérez en los bongos.

Entre los temas que contiene el disco nominado, figuran varios números de la música tradicional cubana como **Pensamiento**, de Teofilito; **Luz que no alumbra**, de Matamoros y **Madrigal guajiro**, de Cheo Martínez, entre otras, además de seis temas compuestos por Juan Campos y el propio Mayito.



El Quinteto Criollo en una de sus habituales peñas en El Mejunje, de Ramón Silverio.

estrenos  
ICAIC

El cortometraje animado **La luna en el jardín**, de los realizadores Yemeli Cruz y Adanoe Lima, se inspira en la novela **Jardín**, de la escritora cubana Dulce María Loynaz y se estrena junto a la coproducción franco-hispano-norteamericana **La chispa de la vida** de



Alex de la Iglesia, con Salma Hayek y José Mota como protagonistas, en Yara, Acapulco, Payret, Alameda, Ambassador, Lido, Continental, Regla, Carral, Sierra Maestra, Patria y en los cines de estreno de provincias. El filme del director español revela la historia de un publicista desempleado que queda atrapado durante un accidente. La tragedia se convierte en su última oportunidad para recuperar el éxito en su vida. La sala Yara incluye en su programación, además, el más reciente filme cubano **Penumbra**, de Charlie Medina, el cual también puede ser visto en la sala 4 del Multicine Infanta.

La tercera parte de la serie filmica **Hombres de negro** se estrena en La Rampa hasta el domingo 21. Dirigida por Barry Sonnenfeld. La cinta, protagonizada nuevamente por Will Smith y Tommy Lee Jones, se centra en el intento del agente J por salvar a su compañero, el agente K, de ser aniquilado por un alienígena. A partir del día 22, la sala ofrece muestras audiovisuales como parte de la programación del Festival de la Televisión Cubana.

La propuesta del cine Riviera es la producción norteamericana **El círculo de Columbus (Columbus Circle)**, de



George Gallo. **¡A bailar! 2**, de Reino Unido y Alemania, se presenta en la sala 23 y 12, bajo la dirección de Max Giwai y Dania Pasquini. La sala 1 del Multicine Infanta continúa ofreciendo hasta el miércoles 24 la programación integrada por las obras premiadas en el más reciente Festival Internacional de Cine Pobre. Por su parte, la sala 2 sigue proyectando la coproducción española-argentina **Quiéreme**, de Beda Docampo.

La programación infantil anuncia en el cine Yara, **Fineas y Ferb: a través de la segunda dimensión**; en Multicine Infanta, **Gisaku**; en el cine 23 y 12, **Hotel para perros**; y en el Riviera, **La isla de los recuerdos y el espejo mágico**.



## Quijotes africanos en España

MADRID.—Un notable impacto en la comunidad tuvo la representación en Alcalá de Henares este octubre de **Quijotadas**, espectáculo surgido de un taller en el que inmigrantes africanos, muchos de ellos residentes en la localidad madrileña, hicieron un repaso de sus experiencias personales a partir de la apropiación del universal personaje literario.

Una presentación oral de pasajes del famoso libro de Cervantes les sirvió para asimilar los textos y hacerlos suyos, para posteriormente ellos mismos representar su versión ante los espectadores. Una visita a la casa natal del autor les adentró además en su biografía de una manera más personal, más tangible. “Ellos eligen con qué se identifican y con qué se ven reflejados”, apuntó Carlos Aladro, director artístico del Corral de Comedias de Alcalá.

Cervantes y su obra magna fueron un puntal de la propuesta, que se apoyó en la propia experiencia del teatro. De la mano de Mirage Teatro, institución que promovió la iniciativa, practicaron ejercicios de presencia escénica, de proyección de voz, actividades corales, de ritmo.

Una crónica aparecida en el diario El País describió del siguiente modo el resultado de la experiencia entre los protagonistas: “Reflejados en la figura de El Quijote, contar su historia a través de la de este ayuda a digerir y asimilar las desventuras y las tragedias. El dolor no es pequeño: el miedo, las penosas travesías lejos del hogar y la muerte escriben el relato, al menos una parte de él, de los catorce inmigrantes que se suben a un escenario casi desnudo, en el que lo que prima, por encima de artificios o trampantojos es la imaginación”. (SE)

Los Rolling Stones  
festejarán sus 50 años  
en el escenario

PARÍS.—Los Rolling Stones pusieron el pasado lunes punto final a meses de especulaciones al anunciar que festejarán en el escenario sus 50 años de carrera, con cuatro conciertos en Inglaterra y Estados Unidos, de acuerdo con un reporte de AFP.

Con malicia, Mick Jagger, Keith Richards, Ron Wood y Charlie Watts entregaron el mensaje tan esperado: “Suponemos que no estarían pensando que no lo íbamos a hacer”, dijeron sonrientes, en un video enviado a su página web.

Los primeros conciertos serán los días 25 y 29 de noviembre en Londres, la ciudad que vio nacer a los Stones. Ahí el grupo dio el primer concierto el 12 de julio de 1962, en un pequeño club ahora desaparecido, el Marquee. Ambos conciertos llevarán por título “50 and counting” (“50 años y seguimos contando”).

Los Rolling Stones no han vuelto a subir al escenario desde el 2007, cuando terminaron la gira de su último álbum hasta ahora, **A bigger bang** (2005).